

Beg iz Budapešte; Dunaj se boji

JAPONSKA MESTA BOMBARDIRANA; USPEHI PRVE ARMADE NA ZAPADU

London, Anglija. — Najnovejša poročila omenjajo, da je ruski pritisk na Budimpešto tako silovit, da obramba ne bo vzdržala niti dva dni več. Nemške zadnje straže se srdito upirajo in zadržujejo rusko prodiranje, da bi se med tem mogle umakniti glavne nemške sile pred ruski mi armadami. Med mestoma Budo in Pešto so zadnje noči Nemci podminili vsa temeljna stojišča mostov, katere bodo razstrelili, ko se umaknejo iz mesta. V Pešti so Nemci včeraj požigali več razne opreme, ki jo ne morejo vzeti seboj. Ruski obroč se pa zna vsak čas spojiti na zapadni strani in vse kar do tedaj ne bo pobegnilo iz mesta bo zajeto.

Naziji in drugi begunci, ki so dospeli iz Ogerske na Dunaj so raznesli govorice o ruskih grozovitostih, ki silno delujejo. Poročila pravijo, da se aristokracija in vsi imovitejši sloji tudi na Dunaju pripravljajo na beg naprej proti Nemčiji, ker se bojijo Rusov.

Pearl Harbor, Havajsko. — Mesto Nagoya, tretje največje mesto na Japonskem je bilo včeraj bombardirano od ameriških težkih bombnikov B-29. Mesto je bilo po napadu v ognju. V tem mestu imajo Japonci obsežno letalsko industrijo in mnoge druge industrije. Poznanci pravijo, da je okolica Nagoye četrta najbogatejša industrijska pokrajina Japonske dežele. Nagoya ima 1,328,084 prebivalcev. Bombardirana so bila tudi druga mesta in več letal je bombardiralo tudi Tokio, pravi poročilo.

Pariz, Švica. — Južno krilo prve ameriške armade je prodorlo včeraj za eno miljo naprej proti porenskem mestu Bonn. Amerikanci se zdaj nahajajo že na vzhodni strani Hurtgen gozdovja. Tudi sedma ameriška armada se je pomaknila naprej v Siegfriedovi liniji proti mestu Karlsruhe. V pasu na zapadni strani reke Roer so Zavezniški pognali nemške čete preko reke na vzhodno stran, le kake predzadnje straže so še na zapadni strani reke. Spopadi so tudi na drugih delih fronte, a kakih večjih sprememb ni.

Iz Švice poročajo, da so v Nemčiji vedno hujše razmere. Vedno bolj se čuti pomanjkanje živil, usnja in drugega. O novem rusko-francoskem sporazumu pa nemški tisk živahno podžiga. Neki berlinski list je včeraj komentiral, da je sporazum očiten udarec Angliji v obraz. Očitno je, pravi komentar, da je Stalin že zdaj popoln gospodar tudi zapadne Evrope.

Ormoc, Filipini. — V torek in sredo so poskušali Japonci na novo priveriti ojačanja na zapadni obrežja otoka Leyte, kar se jim pa ni posrečilo. Kolikor dosedaj računano je padlo od invazije Filipinov pa do zdaj več, kakor 30,000 Japoncev.

LETECE TRDNJAVE V BORBI "NOVEGA SVETA"

Radi pomanjkanja prostora v listu priobčujemo na kratko kar tu o poteku kampanje mesečnika "Novega Sveta". Do 13. decembra so dospeli sledeči odzivi:

Mrs. Marie Floryan, iz West Allis, Wis. je poslala 7 novih in 19 starih naročnin, kar da 16,500 gl. Kandidirala bo sama. Dalje ji naklanjajo glasove: Mrs. Jos. Richter iz Enumclaw, Wash., 2400 gl.; Mr. Math Stefanich, Bradley, Ill. 600 gl. Skupaj dobi 19,500 glasov.

Mrs. Mary Kogovšek, Pueblo, Colo. je dobila te dni od Miss Mary Klune, Leadville, Colo. 2 nove in 6 starih, kar da 5,100 gl.; od Mr. Antona Strukel, La Salle, Ill. 1 novo in 5 starih, kar da 2,000 gl. Skupaj to pot 7,100 nadaljnjih glasov.

Mr. Joseph Gazvoda, Chisholm, Minn., poslal sam 200 nadaljnjih glasov.

Mrs. Mary Delak, Biwabik, Minn., sama poslala 400 nadaljnjih glasov.

Mr. Jožef Fajfar, Chicago, Ill., dobil sam 1 novo in 5 starih, kar da 3000 gl.; od Mrs. Agnes Mahovich, So. Chicago, 1,800 gl. Skupaj 4,800 nadaljnjih glasov.

Kandidatje se nahajajo v sledečih pozicijah:

MRS. MARY KOGOVŠEK, Pueblo, Colo.	20,100 glasov
MRS. MARIE FLORYAN, West Allis, Wis.	19,500 "
MR. JOSEPH GAZVODA, Chisholm, Minn.	19,000 "
MR. JOŽEF FAJFAR, Chicago, Ill.	11,500 "
MRS. MARY DELAK, Biwabik, Minn.	10,800 "

Kdo bo na vrhu liste prihodnjice? Tisti, ki bo nabral največje število novih naročnin. Iz Wisconsin na nekdo namiguje, da bodo začeli napadati z letničnimi trdnjavami v tej kampanji. Torej bombe bodo pokale, da bo odmevalo po starem in novem svetu. Kaj porečejo na to v gorati Coloradi, kaj v Minnesoti, kaj naši Ohajčani in kaj pa naši slavni Pennsylvančani? Udeležite se vsi te kampanje. Pridobivajte "Novemu Svetu" nove naročnike!

Kampanja traja do 31. decembra 1944.



Pokrita z morskimi zajedami in vsakovrstnim vodnim rastlinstvom, se mogoča 29.000 tonska bojna ladja "Oklahoma" dviga iz vode v Pearl Harborju, kjer je bila potopljena pred tremi leti. Že iz slike se da nekoliko spoznati, kako ogromno delo je, spraviti tako velikansko ladjo ven iz blata. Koliko žičnih vrvi so morali privezati nanjo! Električni motorji na obrežju vlečejo te vrvi.

BRITANCI STAVILI POGOJE PREMIJERJA GRŠKIM GERILCEM

Atene, Grčija. — Grškim levicarjem, ki se zbirajo okrog Narodne osvobodilne fronte in vodijo oborožen odpor proti vladi in britanski zaščiti iste, je angleški poveljnik general Scobie včeraj predlagal pogoje za premirje. Glavni pogoj je seveda, da morajo uporniki odložiti orožje in razpustiti svoje gerilske čete. Pogoji so bili dani bivšemu delavskemu ministru Miltiades Poprhyrogenisu v Pandreouovi vladi, od katere se je pozneje ločil in je zdaj z osvobodilno fronto. Ali britski pogoji upornikom jamčijo, da ne bodo preganjani, če orožje odlože, poročila ne omenjajo in dokler kakih takih garancij ne bo, najbrže uporniki ne bodo hoteli slišati o premirju. Slednji zahtevajo tudi še vedno, da se grškemu narodu določi svobodna demokratična izbira vlade. Med tem pa praske med vladnimi četami in angleškimi četami ter na drugi strani uporniki divjajo naprej v Atenah in zunaj po deželi.

Los Angeles, Calif. — Rdečelaska Joan Barry, ponovno toži znanega Čarleja Čaplina, filmskega glumača, radi očetovstva. Miss Barry trdi naprej, da je Čaplin oče njene deklice. Zadeva bo zopet pred sodiščem in publicitetne ne bo manjkalo.

Chicago, Ill. — Dva vojaka v Franciji sta se prepirala, kje je v Chicagi največji ljudski promet. Pisala sta županu Kellyu v Chicagu in ta je odgovoril, da križišče Madison in State ima najštevilnejši promet. Tu gre sleherni dan preko ulic 265,376 ljudi, čez State in Randolph pa le 155,135.

Sydney, Avstralija. — Japonci posvečajo veliko pozornost svoji vojni proizvodnji. Domet agencijske poročila, da japonski delavci zdaj delajo po sedem dni na teden vsak dan od 7:30 zjutraj do 11 ure zvečer, kar znaša tedensko 108 ur.

Pariz, Francija. — Po štiritnem zatemnjevanju vsako noč, je francoska prestolnica zopet razsvetljena od večerih. Z razsvetljevanjem Pariza so pričeli začetkom tega tedna.

New York, N. Y. — Kongresnik Hamilton Fish dolži New Deal administracijo, Moskvo in Deweya za njegov poraz pri zadnjih volitvah. Fish pravi: Vzelo je ves New Deal, polovico Moskve in gubernerja Deweya, da so me porazili.

Washington, D. C. — Pred senatskim odsekom za zunanjo politiko je včeraj novi državni tajnik Stettinius s svojimi šestimi podtajniki, ki so mu določeni izjavili, da državni departament bo izvajal striktno liberalno stališče v zunanji politiki Zdržav. Za prvega državnega podtajnika, katero mesto je imel pod bivšim tajnikom Hulom Stettinius sam, je izbran zdaj Joseph C. Grew, bivši ameriški poslanik na Japonskem. Poleg njega je izbranih še pet nadaljnjih pomočnikov v tajništvu. Vsi tajniki so izbrani za svoja mesta, po znanju in sposobnostih. Za glavne evropske zadeve je najbolj sposoben Stettinius sam. Grew prvi podtajnik, ki je bil nad 40 let v diplomatski službi v Aziji pa je najboljši točasn poznavalec azijskih zadev, s katerimi bo v bližnji bodočnosti obilo opravkov.

Angliška mornarica se zbira v Pacifiku. Melbourne, Avstralija. — Angliški admiral Sir Bruce Fraser zbira že dalj časa angleške mornariške enote, ki bodo te dni začele operirati vred z ameriškim brodom v Tihem morju proti Japoncem. Angliške enote bodo podrejene vrhovni komandi ameriškega admirala Nimitza. Skupna ameriška in angleška mornarska moč v Tihem morju bo povzročala Japoncem težke nove skrbi, pa tudi dajala težke občutljive batine.

Japonci izpraznujejo Tokio. Washington, D. C. — Japonске radio oddaje zadnje dni stalno omenjajo, da se skoro sieherni dan pojavljajo nad mestom Tokio ameriški težki bombniki in leteče trdnjave. Oblasti izseljujejo prebivalstvo ven na deželo. Do 20,000 civilistov odide sleherni dan iz mesta. Yes, yes, Japoncem prihajajo udarci nazaj.

Nova zanimiva povest. V kratkem bo začela izhajati v tem listu nova zanimiva povest "Dušica — Rožmarinja". Ljubitelje lepega zanimivega berila opozarjamo, naj pazijo, da bodo začeli brati povest takoj od začetka, ker je to izredno lepa povest.

KRIŽEM SVETA

Rim, Italija. — Zavezniški so ustrelili te dni osem italijanskih špijonov, ki so bili v službi Nemcev in vohunili med Zavezniški. Vohuni so bili stari od 20 do 27 let. Zločin vohunstva jim je bil dokazan pred sodiščem, nakar so bili obsojeni na smrt.

London, Anglija. — Mlada jugoslovanska kraljica Aleksandrija, ki se je poročila z kraljem Petrom, bo postala v kratkem mati, pravi poročilo. Minister dvora je objavil, da kraljica ne bo imela avdienc za nedoločen čas.

Pariz, Francija. — Pierre Laval je baje zgrabil ves vpliv pri ubežni francoski kolaboristični vladi, ki se nahaja zdaj v Sigmaringen v Nemčiji. Njegovo mesto je zavzel zdaj baje Jacques Doriot, njegov stari politični tekmeč.

Los Angeles, Calif. — Rdečelaska Joan Barry, ponovno toži znanega Čarleja Čaplina, filmskega glumača, radi očetovstva. Miss Barry trdi naprej, da je Čaplin oče njene deklice. Zadeva bo zopet pred sodiščem in publicitetne ne bo manjkalo.

Chicago, Ill. — Dva vojaka v Franciji sta se prepirala, kje je v Chicagi največji ljudski promet. Pisala sta županu Kellyu v Chicagu in ta je odgovoril, da križišče Madison in State ima najštevilnejši promet. Tu gre sleherni dan preko ulic 265,376 ljudi, čez State in Randolph pa le 155,135.

Sydney, Avstralija. — Japonci posvečajo veliko pozornost svoji vojni proizvodnji. Domet agencijske poročila, da japonski delavci zdaj delajo po sedem dni na teden vsak dan od 7:30 zjutraj do 11 ure zvečer, kar znaša tedensko 108 ur.

Pariz, Francija. — Po štiritnem zatemnjevanju vsako noč, je francoska prestolnica zopet razsvetljena od večerih. Z razsvetljevanjem Pariza so pričeli začetkom tega tedna.

New York, N. Y. — Kongresnik Hamilton Fish dolži New Deal administracijo, Moskvo in Deweya za njegov poraz pri zadnjih volitvah. Fish pravi: Vzelo je ves New Deal, polovico Moskve in gubernerja Deweya, da so me porazili.

STETTINIUS OBLJUBLJA LIBERALNO STALIŠČE V DRŽAVNEM ODDELKU

Washington, D. C. — Pred senatskim odsekom za zunanjo politiko je včeraj novi državni tajnik Stettinius s svojimi šestimi podtajniki, ki so mu določeni izjavili, da državni departament bo izvajal striktno liberalno stališče v zunanji politiki Zdržav. Za prvega državnega podtajnika, katero mesto je imel pod bivšim tajnikom Hulom Stettinius sam, je izbran zdaj Joseph C. Grew, bivši ameriški poslanik na Japonskem. Poleg njega je izbranih še pet nadaljnjih pomočnikov v tajništvu. Vsi tajniki so izbrani za svoja mesta, po znanju in sposobnostih. Za glavne evropske zadeve je najbolj sposoben Stettinius sam. Grew prvi podtajnik, ki je bil nad 40 let v diplomatski službi v Aziji pa je najboljši točasn poznavalec azijskih zadev, s katerimi bo v bližnji bodočnosti obilo opravkov.

ANGLEŠKA MORNARICA SE ZBIRA V PACIFIKU

Melbourne, Avstralija. — Angliški admiral Sir Bruce Fraser zbira že dalj časa angleške mornariške enote, ki bodo te dni začele operirati vred z ameriškim brodom v Tihem morju proti Japoncem. Angliške enote bodo podrejene vrhovni komandi ameriškega admirala Nimitza. Skupna ameriška in angleška mornarska moč v Tihem morju bo povzročala Japoncem težke nove skrbi, pa tudi dajala težke občutljive batine.

JAPONCI IZPRAZNUJEJO TOKIO

Washington, D. C. — Japonске radio oddaje zadnje dni stalno omenjajo, da se skoro sieherni dan pojavljajo nad mestom Tokio ameriški težki bombniki in leteče trdnjave. Oblasti izseljujejo prebivalstvo ven na deželo. Do 20,000 civilistov odide sleherni dan iz mesta. Yes, yes, Japoncem prihajajo udarci nazaj.

NOVA ZANIMIVA POVEST

V kratkem bo začela izhajati v tem listu nova zanimiva povest "Dušica — Rožmarinja". Ljubitelje lepega zanimivega berila opozarjamo, naj pazijo, da bodo začeli brati povest takoj od začetka, ker je to izredno lepa povest.

KOLIKOR BLIŽJE SO RUSI TOLIKO BOLJ DRZNI SO ROJAKI NA ŠTAJERSKEM

Washington, D. C. — Medtem ko se vojna fronta bolj in bolj približuje avstrijski oziroma štajerski meji, so tudi partizani poživili svoje delovanje v Slovenskih Goricah in na Pohorju, v Mariboru pa slovenski patriotje razbijajo mostove in se v rednih formacijah spopadajo z nemškimi četami. Tako je poročal švedski list Stockholms Tidningen že dne 7. decembra.

Drugi posebnih poročil iz Jugoslavije ni, pač pa je nekaj drobtin. Svobodni jugoslovanski radio navaja poročilo, ki ga je poslala TANJUG (Telegraf-ska Agencija Nove Jugoslavije), da je v začetku decembra prva tovarna, ki proizvaja obleko in obutev za Jugoslovansko osvobodilno armado, začela poslovati v Beogradu kljub neurenjenim razmeram v tem glavnem mestu.

Nadalje je vzgojni komisar za Srbijo, Mitran Mitrović Djilas, pred kratkim naznanil načrt, da bosta odšli ruski in angleški jezik uvedena na gimnazijah in drugih srednjih šolah po Jugoslaviji kot obvezna predmeta. TANJUG poroča, da je nekaj srednjih šol po osvobodjeni Srbiji že odprtih in se je v njih že začel pouk. Tudi so v njih že začeli z obveznim poučevanjem ruščine in angleščine.

NAZIJSKA PROPAGANDA MOJSTERSKO SEJE NEMIR

Washington, D. C. — Švicarski dopisnik stockholmskega lista Svenska Dagbladet je pred kratkim poročal, da so na razpolago dokazi, ki pričajo, da so nemir po osvobojenih deželah umetno naredili nemški agentje, nazijska propaganda pa je to spretno po svoje izrabila, češ da se krha edinstvo med Zavezniški.

"Po vsej priliki mora obstojati posebna nemška organizacija, ki ima nalogo, da ustvarja nemir v deželah, ki so jih osvobodili Zavezniški. Dobivamo poročila, da so nemški agentje deloma odgovorni za težave v južni Franciji, nadalje na španski meji, pa tudi za manifestacije v Belgiji in Grčiji," pravi poročilo v švedskem listu.

"Glavni urad te organizacije je v Berlinu in sestoji po večini iz kvizlinških oseb raznih narodnosti," nadaljuje poročilo.

HITLER SE NI SEL V KOT PRAVIJO NEMŠKE VESTI

Washington, D. C. — Naziji so mojstri v propagandi na vse načine in na vseh koncih in krajih. Ne gre jim prav v račune, da svet zdaj misli, da se je Hitler umaknil iz pozorišča, da je slabomurn, itd. Dolgotrajni molk o Hitlerju so prekinili 5. dec.

ko so naznanili, da je Hitler sprejel ogerskega kvizlinga Ferencza Szalasiaja v svojem glavnem stanu in da sta razmotrivala resno situacijo, ki je nastala vsled hitrega ruskega prodiranja. Tudi Herr Ribbentrop je bil zraven. Fuehrer je tudi sprejel dr. Bogdana Galvanek, slovaškega poslanika v Berlinu. Nadalje je bil sprejet Vitez Andreas Meeser, ogerski minister. Ti ljudje so že precej časa čakali v Berlinu in si hladili vroče pete, predno so dobili priliko za sprejem.

Naziji na Dunaju so vse pripravili, da sta se pred kratkim sešla na Dunaju ruski odpadnik



AMERIKANSKI SLOVENEK

Prvi in najstarejši slovenski
list v Ameriki.
Ustanovljen leta 1891

The first and the oldest Slovene
Newspaper in America.
Established 1891

Izhaja vsak tork in petek

Issued every Tuesday and Friday

Izdaja in tiska:
EDINOST PUBLISHING CO.
Naslov uredništva in uprave:
1849 W. Cermak Rd., Chicago
Telefon: CANAL 5544

Published by
EDINOST PUBLISHING CO.
Address of publication office:
1849 W. Cermak Rd., Chicago
Phone: CANAL 5544

Naročnina:	Subscriptions:
Za celo leto \$4.00	For one year \$4.00
Za pol leta 2.00	For half a year 2.00
Za četrt leta 1.25	For three months 1.25
Za Chicago, Kanado in Evropo:	Chicago, Canada and Europe:
Za celo leto \$4.50	For one year \$4.50
Za pol leta 2.25	For half a year 2.25
Za četrt leta 1.50	For three months 1.50

Dopisniki so prosi, da dopise pošljejo vedno malo prej, kakor sadnje ure predno je list zaključen. Za torkovo številko morajo biti dopisi v uredništvu najkasneje do petka zjutraj prejani teden. Za petkovo številko pa najkasneje do srede jutro. — Na dopise brez podpisa se ne ozira. — Rokopisov uredništvo ne vrača.

POZOR! Številke poleg vašega imena na naslovni strani kažejo, do kedar je plačana vaša naročnina. Prva pomeni mesec, druga dan, tretja leto. Obnavljajte naročnino točno.

Entered as second class matter, June 10, 1943, at the post office at Chicago, Illinois, under the Act of March 3, 1879.

J. M. Trunk:

PŠENICA IN LJULIKA

Louis Adamič je ves zaposlen pri delu za pomoč tam. Vrlo dobro delo, naj bi bil uspešen pri tem delu in naj bi ne nehal tako delati. Pri končni dram, ko pride vse na dan, bodo prišli tisoči in rekli: nagi smo bili in Adamič nam je preskrbel hlače in jank, bosi smo zmrzovali, pa nas je obul, lačni smo bili, pa je poskrbel za župo iz Amerike, mrzlica nas je tresla, pa je nam poslal zdravil, in lesene noge smo dobili, ko smo postali kruljevi... in še tisočero drugega nam je poskrbel, ko je poskrbel za pomoč iz Amerike. In tedaj bo Adamič dobro pri sreči.

Ampak na tisti dan pride na dan vse in tudi to bo odkrito, da je Adamič v zadnjem času zašel med najbolj zagrizene protestante, ki že 400 let besno napadajo — Vatikan, ne napadajo morda le kako "vatičansko politiko", napadajo katoliško cerkev, ki je in ostane božja, ne človeška ustanova, in naj se vsi protestanti od same jeze na glave postavijo. In izgleda, da vidi Adamič v tisti "reformaciji" vir vsega blagostanja vsemu človeštvu, ne le za kako demokracijo, in katoliška "counter-reformacija", toraj pristno vatičansko, ne vatičansko-politično delo, je Adamič le delo proti demokraciji in za totalitarizem. Jej... jej... Kakor bi bil kdo na nekaj Slovencem in vsemu svetu neznane, prišel in bi jim moral na vsa usta povedati, ko je vsa ta roba že 400 let stara! Ali je res Louis Adamič pri vsi mu priznani inteligenci tako naiven, da nasede tem protestantom, ki trdijo, da je vse sedanje morije le Pacelli, ki je zdaj papež Pij XII., kriv, in da so vsi papeži vseh 19 stoletij le navadni morilci, ki bodo, ako gre tako naprej, kakor Adamič svetu in Slovencem pripoveduje, lahko vse protestante in še njega na meh odrli, in bi bila nevarnost, ako se ta vatičanska roba ne zajezi, da bo jutri papež sedel v Beli Hiši, in tam totaliziral vse demokrate. Jej... jej... Anti-Clerical v politiki sem prav precej že od nekdaj tudi jaz — Hospodi, pomiluj — ampak Anti-Catholic, ne, to je vse druga in vse bolj važna roba, in zatrjevanje, da kdo ni Anti-Catholic, je prazna smet, ako pisanje, da so vsi papeži le navadni morilci, vse kaj drugega dokazuje.

Well, bojim se, da bi bila vsaka beseda bob ob steno. Ampak tisti "gloomy dean", Inge, je zapisal marsikako anti-vatičansko robo tudi, pa je zadnjič zapisal tudi, da je vseh sedanjih homati na svetu končno kriv le — Martin Luther, toraj "reformacija" je kriva, tista reformacija, od katere Louis Adamič pričakuje še vse več kakor od Tita ali Stalina.

Ako je kdo zamudil 400 letno borbo, še ne sledi, da bi bili vsi le dremali.

Resni moške so povedali, da bo sodnji dan največja drama za ves svet. Velikastna, pretresljiva tudi. Sam Kristus tako pove. Take it or leave it. Drama je včasih komedija, potem zopet tragedija. Drama se pa vrši zdaj vsak dan, potem bo le na dan prišla pred vsem svetom.

Na Kalvariji je visel na križu. Pod križem je hrup, vpitje: "Stopi dol, pa bomo verovali!" In zopet: "Drugim je pomagal, sam si ne more!" In zopet: "Če je sin božji, naj ga Bog reši!" In Križani obvisi na križu. Zmaga je naša. Preide kaka ura. Zmaga je naša! Ampak nekaj temno postaja. Sonce visi na nebu, pa ni luči. Kaj je to? In skala pod nogami se prelomi, in vsa zemlja se strese, da mnogi popadajo. Kaj je to? Šmenta! Vpitje utihne. Kakor bi se svet podiral, izgleda. Na prsa se trkajo, ko so prej rjuli, gledajo na križ, kjer visi, iz prs se izvije: "Resnično, sin božji je!" Komedija, ko kdo rjove, da je zmaga njegova, pa po kratkem mora priznati, da je premagan. Komedija se izpremeni v tragedijo, vse se spoji v dramo.

Kalvarija je vsak dan. Zdaj rjovemo, da je zmaga naša, potem pa se trkam na prsa, ko nekdo drugi zmaguje, zdaj komedija, potem tragedija, in drama je vsak dan, le ponovila se bo na tisti dan. Take it, or leave it.



KAKO SMO PRAZNOVALI SV. BARBARO

Mt. Olive, Ill.

Da je sv. Barbara patrona ali zavetnica rudarjev, je splošno znano, najbolj pa starejšim rudarjem, ki so delali na Spodnjem in Zgornjem Stajerskem.

Posebno slovesno se je praznovala ta dan v Seegrabnu pri Leobnu. Že dan poprej je eden višjih uradnikov naznanil praznovanje in spored naslednjega dneva, obenem je naznanil tudi odbrano jamsko stražo šestih mož. Po starem običaju je bila prva stvar na programu skupna molitev k sv. Barbari v zglasovalni dvorani ob šesti uri zjutraj. To je uradnik naznanil s klopotanjem na desko, — zakaj tako, bom povedal kasneje. Za tem so delili Barbarine dnevnice, nato pa je bilo zbiranje za parado pred glavnim uradnikom nakaš so vsi rudarji, z godbo na čelu vseh uradnikov, oddli v mesto, v stolno cerkev k veliki maši. Lepo je bilo videti uradnike v beli uniformi, ki so stali med mašo ko sveče najbliže oltarja; med njimi je bilo precej rezervnih oficirjev in tišči so se pa še s sabljami postavljali. Bile so pa tam tri rudarske skupine: prva od barona von Drasche, druga od Inobergerja, s svojo godbo, tretja pa od Mizinberga, — vse tri iz Leobna. Po maši pa je bila dolga povorka nazaj v Seegraben, vsaka skupina je šla v svojo zglasovalno dvorano, kjer se je začela prosta zabava in ples, kar je trajalo skoraj do drugega jutra. Plesa so se udeležili vsi višji in nižji uradniki. Dvorana je bila lepo okrašena, posebno lepo pa je bil okinčan kip sv. Barbare na sredini in razsvetljen z nešteti električnimi lučkami.

Sedaj pa moram še povedati, zakaj pri rudarskem podjetju barona von Drasche ni bilo dovoljeno zvonjenje ne piskanje parne piščalke, kakor pri vseh drugih podjetjih. Vzrok temu sta bila dva slučaja nesrečne smrti v tej družini. Baron von Drasche je lastoval 90 premogorov in je stanoval na Dunaju, kakor je bila pri večjih bogataših naveda, glavno vodstvo urada pa je imel na Ogerskem, kamor je večkrat šel pogledat za nekaj tednov. Ko se je nekoč zopet odločil, da gre tja po važnih zadevah, se je že poslovil od družine, kot po navadi, potem pa se je naenkrat spomnil na nekaj važnega in odšel v svojo močno banko. Po nesreči se je pa tako zaprl, da ni mogel več iz nje. Ko pa družina od nikoder ni dobila glasu o njem, je začela sumiti, da se mu je morala pripetiti nesreča. Pričeli so z veliko preiskavo, ali vse zastonj. Na vse zadnje so se lotili tudi banke in so ga našli, toda mrtvega. Do sedmega dneva je še mogel pisati, potem pa ne več. Opisal je vse gorje lakote. "Za eno samo žemljo bi dal 100.000 goldinarjev," tako je zapisal, in za kozarec vode dvakrat toliko. Umiram od glada in nihče mi ne more pomagati." Spisal je tudi obširen testament za družino in spomnil se je tudi svojih delavcev. Otrokom premogorjev je volil za vsako leto o Božiču obleko in obuvalo, premogarjem pa prosto kurjavo, to je premog in drva. Druga smrtna nesreča pa je zadela njegovega sina, ko je padel v Josefine Schacht in bil na mestu mrtve.

Vsled tragične smrti očeta in sina pri tem podjetju v znak žalovanja ne zvon ne parna piščal nista imela mesta.

Te podatke sem nabral pred 50 leti, ko sem bil tam uposlen. Vsem naročnikom Am. Slovenca želi srečne in vesele božične praznike

Andrew Maren.

Naš naročnik Mr. Maren, ki je zadnjih par let napisal že več zanimivih dopisov za naš list, je te dni doživel svoj 72. rojstni dan. Pri tej priliki mu želimo vse najboljše in še mnogo mnogo zdravih in zadovoljnih let. V svoji naselbini je edini Slovenec. — Ur.

BOŽIČNE MISLI

Johnstown, Pa.

Še par dni imamo do največjih praznikov v letu, Božiča, ko krščanski svet obhaja spomin rojstva našega Odrešenika, kralja miru in ljubezni. Kako drugače bi bilo na svetu, ko bi sledili naukom njega, ki je prišel na svet da nam pokaže pot do sreče, ljubezni in miru. Svet neče sprejeti resnice, ki jo je prinesel Kristus pred skoro dva tisoč leti, zato teče kri v potokih, mesto ljubezni vidimo le sovraštvo in samopašnost, kar rodi razdejanje, trpljenje, glad in smrt vsem narodom sveta. Da, božični praznik ima še vedno oni pomen, kot na prvi rojstni večer krščanstva "Slava Bogu na višavi in na zemlji mir ljudem, ki so dobre volje!" Mesto miru divja najhujši vihar vojne v zgodovini človeštva, naši sinovi so na bojnih poljanah širom sveta, v srcih naših pa skrb in strah za naše drage, tako da tistega veselja, ki je bilo nekdaj v naših srcih, ne bo ob letošnjih praznikih. Zato pa naj bi toliko bolj vneto prosili za mir Njega, ki je poslal svojega sina na svet, da prinese svetu svoj nebeski mir.

Smrt je v tem letu naredila mnogo vrzeli med tukajšnjimi slovenskimi naselenci. Dne 5. dec. zjutraj je preminula v bolnišnici Frances Gimza v 55. letu starosti. Podvrgla se je operaciji, katero je prestala, pojavila pa so se razne komplikacije, ki so ji po tednih boja končale življenje. Njen prvi mož Martin Yager je umrl leta 1938. Zaprta 3 hčere, moža Vincent Gimza in brata Frank Zupancic v Conemaugh, Pa. Družini naše iskreno sožalje, pokojni pa večni mir.

Albin Gačnik se je 22. nov. nevarno pobil. Ko se je peljal na delo, je na spolski cesti zaneslo avtomobil, katerega je vozil, ob most. Avto je močno poškodovan. On je dobil hude notranje poškodbe, vendar se mu obrača na boljše. Upamo, da se skoro vrne domov na farmo k družini.

Joseph Rajner je dobil v tej nesreči manjše poškodbe in je zapustil bolnišnico čez teden dni.

Tako je tudi John Glavač težko bolan kakor tudi Frank Ključevsek, ki pa je na potu okrevanja.

John Mivec se je podal na srednji zapad, kjer hoče prebiti ostale dni življenja. G. Mivec je bil oskrbnik slovenske podružnične cerkve sv. Ane. Želimo mu mnogo zadovoljnih let v Lemontu, Ill.

Vesele božične praznike naročnikom in čitateljem.

Lovro.

ZA NAŠE FANTE VOJAKE

Joliet, Ill.

Nad vse zanimiva je bila seja lokalne postojanke SANS in JPO-SS v ponedeljek zvečer 4. decembra v Ferdinand dvorani, ko se je orisal načrt in program aktivnosti za prihodnje leto v korist naše zgoraj omenjene

slovenske vojne akcije. Sklenilo se je, naj bo prvi prihodnji program ali prireditev takozvani "SERVICE MEN'S BALL" na soboto zvečer 30. decembra v naši farni dvorani — v prid in počast jolietških slovenskih fantov-vojakov, ki jih je sedaj 820 v Ameriških vojni silah in izmed katerih jih je do danes že enajst padlo. K pripravljaniju te patriotične prireditve so se takoj pridružile še druge aktivne domače skupine, da podpirajo ta korak in namen. Ves dobiček je namenjen za poseben vojaški sklad naših fantov in deklet. Sedaj se že zida primerno zbirališče na našem slovenskem farnem parku za naše vojake, ko se — in upamo da kmalu — vrnejo domov po vojni. Namerava se tudi postaviti stalen spomenik 'okoli glavne ceste mesta.

Kupovanje VOJNIH HRANILNIH BONDov v 6. kampanji je sedaj v teku. Kaj je lepše in bolj primerno božično darilo v spomin in pomoč našim dragim sinovom in fantom kot investicije v vojne bonde.

John L. Jevitz.

ZA BRATE IN SESTRE V SLOVENIJI

Frederick, Colo.

Da vsaj nekoliko olajšamo nepopisno gorje, ki ga prestajajo naši bratje in sestre v stari domovini, smo se podali Geo. Zadel in podpisani iz Fredericka, Colo.; Math Sikich iz Erie, Colo.; Victor Slavec iz Lafayette, Colo., in Tony Slavec iz Louisville, Colo., ter šli okrog naših članov in rojakov pobirat prostovoljne prispevke v to svrhu.

Vsi skupaj smo nakolektali vsoto \$158.50, katero sem poslal na urad SANSa v Chicagu, kateri jo bo odpremil na pristojno mesto, kjer bo uporabljena samo v namen, zakar je bila nabrana.

Darovali so sledeči: George Zadel \$20, Mike Sikich \$10. Po \$5: Joe Smith, Frank Skrbina, John Fink, Tony Slavec, Walter Vinovich, Frank Rogel, Mike Bokan, Roman Cernick, George Loveland, Mary Zaberdec in John Serbac. Po \$3: Louis Smerdel in Toly Glažar. Po \$2: John Prince, Frank Ballek, Math Sikich, Jack Lasovich, James Demziveck, Anna Annise, Victor Slavec, Louis Krantz, Joe Borstnik, Tony Udovich, Joe Zadel, Frank Mihevec, John Lasov, George Zednick, Joe Lakovich, Frank Milavec, Angelo Danailoff, John Jackson, Mike Utich, Anna Majon, Anna Jackson, Pete Pascoff, Carl Tursich in John Sikich. Po \$1: Mike Klamnja, John Katich, Joe Simansky, Pete Sasac, John Ilich, Joe Koss, Tony Masnick, Frank Volchonic, John Saffich, Oliver Warrenburg, Frank Kuretick, Frank Kalestic, John Goriman, Jack Logar, Dan Burch, Nick Sikich, Dorothy Sikich, Steve Knezevich in Matilda Sikich.

Vsem nabiralcem in darovalcem iskrena zahvala!

S pozdravom,

George Zadel in Joe Smith, Box 64, Frederick, Colo.

ODLOČILNA BITKA BO NEKJE MED REKAMA ROER IN RENOM

Aachen, Nemčija. — Poročevalci omenjajo mnenja vojaških strokovnjakov in pravijo, da odločilna bitka med Zavezniki in Nemci se bo vršila nekje med rekama Roer in Renom. Zmage naj se ne pričakuje pred spomladjo. Geslo Zaveznikov je udarjati na Nemce, dokler ne bodo poraženi.

DOKAZ

"Prosim te — 42 let že imaš, pa nisi s svojo slikarjo še nikamor prišel! Daj vendar že pacikanju slovo, saj napravil tako ne boš nič. Rafael je bil v tvoji starosti — že pet let mrtev!"

DOGODKI

med Slovenci po Ameriki

Padel za domovino
Cleveland, O. — Pfc. Anthony J. Fortuna Jr., je bil ubit v bojih nekje v Franciji. Tako obvešča vojni oddelek starše, Mr. in Mrs. Anthony J. Fortuna, 1093 E. 64. St. K vojakom se je prostovoljno vpisal v maju 1943.

Rojakinja umrla
Cliff Mine, Pa. — Dne 16. nov. je umrla Anna Vidmar, rojena Rozman, stara 47 let. Doma je bila iz Senčurja pri Kranju, po domače Joškova Ana. Zaprta je bila v Franka, dva sina, eno hčer in brata, v starem kraju pa dva brata, tri sestre in več drugih sorodnikov. — Mary Panchur, Cleveland.

Vabilo na sejo
Joliet, Ill. — V nedeljo 17. dec. bo društvo sv. Petra in Pavla št. 66 ABZ imelo svojo letno sejo in volitev odbora za 1945. Kdor le more, naj se te seje udeleži. — John L. Jevitz, predsednik.

Rojak umrl
Ely, Minn. — Dne 6. dec. je bil položen k večnemu počitku

Frank Urban, star 77 let in rodom iz Lašč. Bil je član društva presv. Srca Jezusovega št. 2 ABZ. V Ely zapušča soprogo, sina Franka — sin Stanley je daleč na Zahodu — ter dve hčeri: Mrs. Fr. Mustar in Mrs. P. Krže, kakor tudi veliko vnukov.

Mestne volitve

Ely, Minn. — Dne 5. dec. so se v tem mestu vršile mestne volitve za župana in tri aldermane. Za županski stolec so bili trije kandidati. Zmagal je sedanji župan Joseph Koschak. Za aldermane je bilo osem kandidatov, med njimi trije skandinavski pokolenja. Izvoljen ni so bili Joseph Klun, Matija Marolt in Joseph Lobe. Slovenci so zmagali na čeli črti, kar je znak, da naši rojaki pri mestni upravi nikakor niso zapostavljeni in uživajo splošno zaupanje. — J. J. P.

Šolska božična predstava

Chicago, Ill. — V nedeljo 17. dec. ob 7. uri zvečer bodo učenci in učenke farne šole sv. Stefana v šolski dvorani priredili lepo božičnico pod vodstvom svojih učiteljic čistih slovenskih šolskih sester. Za ta program se že dolgo pripravljajo z vso vnemo. Vsako leto je težko dobiti prostora pri teh prireditvah, zato blagovolite priti zgodaj, če bi radi dobili sedež.

NIZKE CENE!
Vse skupaj \$5.50 in naprej

OČALA
NA JNOVEJŠE MODE — KREDIT — ČE RABITE — POPRAVIMO LECE — UREDIMO OKVIRE.

na našo 16 dnevno POSKUŠNJO z jamstvom, da vrnemo denar. Ako ne rabite očal, naš skusni zdravnik bo vam povedal.

Pridite k nam danes!
HITRO POPRAVILO

AAA EYE-GLASSES CO.
Main Office: 1557 MILWAUKEE AVE.
7 CONVENIENT LOCATIONS

4081 Irving Pl. Bldg.
4131 N. Broadway
406 E. 47th Street
6447 S. Halsted St.
202 E. State Street

ZASTONJ!
znanišen pregled oči po registriranih zdravnikih.

Vesel Božič in srečno Novo leto vsem!

FENSKE HARDWARE & FURNITURE CO.

RAZPEČEVALCI PYROFAX PLINA in ELEKTRIČNE "NORGE" POTREBŠČINE.

Telefon 16-R

Ely, Minnesota

Prav vesele božične praznike in srečno zdravo

Novo leto

zeli vsem

SPORTSMEN'S INN

JOSEPH KLUN, JR., lastnik

Ely, Minnesota

Vesele praznike in srečno Novo leto vsem!

THE ELY SHOPPER

MIMEOGRAPHING—ADVERTISING

Ely, Minnesota

Iskrena božična voščila in srečno zdravo Novo leto želimo vsem odjemalcem in vsem našim rojakom!

LOZAR BROTHERS

SLOVENSKA GROCERIJA

Ely, Minnesota

Phone 86

Vesele praznike in srečno zdravo Novo leto želimo vsem našim prijateljem!

GARNI'S BAR

JOE GARNI, lastnik

ELY, MINNESOTA

TO IN ONO IZ ŽIVLJENJA IN SVETA

ZDAJ OPERIRAJO TUDI ZA TRESLICO

Po enajstih letih preiskovanja s tovariši na zdravniški šoli St. Louis univerze je sedaj Dr. Roland Kleme, profesor kirurgije, naznanil novo operacijo, ki ozdravi osebe bolne na drhtevici ali treslici (shaking palsy). Take operacije so začeli izvajati že v letu 1937, toda niso hoteli o tem poročati, dokler niso preiskovali uspehov na 200 slučajih iz vseh strani sveta.

Popolnoma ozdravelo je 64 odstotkov, v nadaljnjih 14 odstotkih ozdravljenje ni bilo popolno, toda skoraj popolno. Smrt vsled operacije ali pa komplikacij po operaciji je nastopila pri 9,5 odstotkih. Nobene izboljšanja ni bilo opaziti pri 7 odstotkih. Pri vseh teh računih pride v poštev samo prej omenjenih 200 slučajev.

Drhtevica se imenuje tudi Parkinsonova bolezen in je posledica bolezni encefalitis in influence. Takim bolnikom se hudo tresejo roke in noge kar same od sebe in tega tresenja ne morejo obvladati. Osebe vsake starosti so podvržene tej nadlogi, ki se je zelo razširila zadnjih 20 let.

Dr. Klemmejeva operacija je pokazala prvič v zgodovini zdravilstva takozvano predmetno hrbtenično pot. Operacija traja približno poldruge uro. Bolniki ozdravijo v dveh do osmih tednih.

RACE BI GA BILE KMALU UGONOBILE

Letalski častnik John Voss iz Memphis, Tenn., noče nikdar več v življenju videti kake race, odkar je zadel na jato kakih

petdeset letelih divjih rac blizu mesta Minden v Nemčiji.

Ravno ko se mu je posrečilo sestreliti neki nemški robotni aeroplan in se je obrnil proti domu, je zašel v velike težave zaradi rac. Naenkrat so se pojavile pred njegovim letalom. Zadel jih je z vso silo. Odtrgale so mu streho nad glavo, zvile eno strojno puško, razen tega pa so bile prilpljene po celem ospredju letala, da Voss ni mogel nikamor videti. Nagniti se je moral na stran, ven iz svoje kolibice, drugi letalci pa so mu dajali navodila, kako se naj ravna, da je mogel priti domov.

POŠTA IZ LETA 1896

Leta 1896 se je v Tihem oceanu potopila angleška jadralnica "Kent" z vso posadko. Nihče ni takrat vedel, kako se je nesreča zgodila, jadralnice ni bilo v namenjeno pristanišče in se nikdar več ni pojavila na morju. Pred nekaj leti pa je neki ribič z otoka Upolu (v skupini Samoa otočja) našel na obrežju steklenico, v kateri je bilo zapečateno zadnje poročilo neke ladje, ki se je potopila. Steklenico je izročil oblastem, ki so jo poslale v Anglijo, tam so jo odprli in našli, da je v steklenici poročilo kapitana o potapljanju zgoraj omenjene jadralnice in obenem tudi njegov testament. Ker kapitan ni imel nobenih sorodnikov, je v tem testamentu, ki je prišel na dan šele po 43 letih, vse svoje premoženje zapustil sinu nekega tovariša, ki je bil takrat še v mornariški šoli. Njegovo premoženje takrat ni bilo veliko, v teh letih pa je z obrestmi naraslo na 30,000 funtov. Oblastem se je po dolgem iskanju

posrečilo najti pravega dediča. Takratni učenc pomorske šole je danes že star mož, ki se je že umaknil z morja in uživa skromno rento. Toda tudi on se ni maral polastiti bogastva, ki mu je tako nepričakovano padlo v naročje, ampak je vse to premoženje iz tega testamenta zapustil domu za stare pomorščake.

ŠVICARSKÉ URE DOSPELE V AMERIKO

Washington, D. C. — Odkar je upostavljena zveza s Švico preko Francijo so te dni dospele prve pošiljke švicarskih ur v deželo. OPA urad je na delu, da določi višino cenam za te ure.

ZRAČNI TIHOTAPCI

Angleški letelci detektiv, oblečeni v uniforme kraljevih letalcev, so razbili organizacijo letalskih tihotapcev, ki so na letalih prevažali vtihotapljen blago med Sredozemskim morjem in Britanijo. Med drugim so lansko leto vtihotapili iz Švice na Angleško švicarske ure in razno lepotočno zlatnino. Preiskovanje je vodilo na Gibraltar, v Severno Afriko in na Azorske otoke, kjer so ujeli lepo število teh tihotapcev. Ta barantija pod roko je tako razširjena, da je vojaška policija v Bruselju in Parizu dobila ukaz, da mora aretirati vsakega zavezniškega vojaka, ki bi ga zalotila pri tem črnem trgu.

YOUR PERSONAL GOAL
— AT LEAST
ONE EXTRA
\$100 BONDI

Vesele božične praznike želimo vsem našim
odjemalcem ter srečno in zdravo
Novo leto!

SEME'S MARKET

ELY, MINNESOTA

Vesel Božič in srečno zdravo Novo leto

želi vsem

VERANTH FUEL & LUMBER CO.

BARVE in INSULACIJE

Telefon 96

Ely, Minnesota

Vesele božične praznike ter srečno Novo leto
želimo vsem!

MINNESOTA SUPER MARKET

ELY, MINNESOTA

JERRIS LIQUOR STORE

želi vsem svojim odjemalcem, prijateljem in znancem
VESEL BOŽIČ IN SREČNO ZDRAVO
NOVO LETO!

ELY, MINNESOTA

Prav vesel Božič in srečno Novo leto

želi vsem

PENGAL'S STORE

GROCERIJA in TRGOVINA

Telefon 57

Ely, Minnesota

Nedeljski pomenki

J. M. Trunk

TEDENSKI KOLEDAR

17. Nedelja — 3. Adventna
18. Ponedeljek — Vunebald
19. Torek — Timotej
20. Sreda — Peter Klaver (Kv.)
21. Četrtek — Tomaž, apostol
22. Petek — Servul (Kvatre)
23. Sobota — Emilijana (Kvatre)

TRETJA NEDELJA V ADVENTU

"So skopljenci, kateri so se sami skopili.. radi.. nebeškega kraljestva" (Mat. 19, 12).

Prihod zahteva pripravo. Za advent mora biti pred našimi očmi beseda apostolova: "Izravnajte pot Gospodovo." Izravnanje je najboljša priprava. Ni vsak za samostansko življenje. Izveličar tudi le nasvetuje, ne zahteva. Vsak pa mora biti za nebeško kraljestvo in do tega pelje le pot zatajevanja, premagovanja. Sv. Jeronim pravi: "Dol, grdo poželjenje! Utopim te, da me ti ne utopiš!" Opat Niles piše: "Puščavniki so zapuščali svet z vsem bogastvom in vsemi sladnostmi, da lažje uklenejo svoje strasti, ukrotijo poželjenje in se vadijo v čednostih."

Izravnati mora vsak, vsak pripraviti pot Gospodovo, tu ni nobene izjeme. Potrebni pripomočki so vsakemu na razpolago, ako ga navaja za tako pripravo resna volja. Sv. Lucija naj nam bo pri tem za zgled. Najprej je razdelila vse premoženje in se potem posvetila Gospodu. Zenin je ni omajal, iz togo je jo ovadil. Pred sodnikom izjavi: "Čista srca so tempel svetega Duha." Po hudih mukah je prišla do krone mučenika.

Zatrdilo, da so "čista srca tempel svetega Duha", je vzela iz besed Gospodovih: "Ako me kdo ljubi, bo držal besedo mo-ravnajte pot Gospodovo." Izravnanje je najboljša priprava. Ni vsak za samostansko življenje. Izveličar tudi le nasvetuje, ne zahteva. Vsak pa mora biti za nebeško kraljestvo in do tega pelje le pot zatajevanja, premagovanja. Sv. Jeronim pravi: "Dol, grdo poželjenje! Utopim te, da me ti ne utopiš!" Opat Niles piše: "Puščavniki so zapuščali svet z vsem bogastvom in vsemi sladnostmi, da lažje uklenejo svoje strasti, ukrotijo poželjenje in se vadijo v čednostih."

Imejmo in držimo v rokah ne le svetilk, z oljem tudi, da smo pripravljeni, ko pride ženin, saj je advent prihod. Izravnava je priprava, izravnaj pot, da si pripravljen.

Vesel Božič vsem
ELY BARBER
SHOP

SAARI and LASSEY
Mi zapremo vsak dan ob 6. uri
zvečer razen na dneve pred
prazniki.
Ely, Minnesota



V tej trgovini dobre božične volje imate bogato izbiro daril

PAMETNA DARILA ZA VSAKOGAR NA VAŠI LISTI

- DARILA za vsako ženo, staro ali mlado
- DARILA za očete, brate, strice, izvoljence
- DARILA za sestre, otroke, prijatelje in sorodnike
- DARILA za vojake, moške in žene na vašem seznamu
- DARILA za vaš dom v obilni izbiri

Ta Božič dajte

VOJNI BOND



★ ★ ★

DARILO,
KI IMA

BODOČNOST!

★ ★ ★



Kupujte zgodaj. To je v vašo korist, ker izbira je večja in popolnejša.



Telefon 239

Eveleth, Minnesota

EVELETH, MINN.

Eveleth, Minnesota

EVELETH, MINNESOTA

Kadar kupujete železnino ali kako drugo tako blago, si vedno ogledite našo trgovino.

EVELETH, MINNESOTA

EVELETH, MINNESOTA

Eveleth, Minn.

Eveleth, Minnesota

-:- Eveleth, Minnesota

EVELETH, MINNESOTA

Virginia 46

Phone 72

217 Grant Avenue :- Eveleth, Minnesota

EVELETH in na **VIRGINIA**, Minnesota

EVELETH, MINNESOTA

-:- Eyeleth. Minn.

Eveleth, Minnesota

EVELETH, MINNESOTA

MINNESOTA

Družba sv. Družine

(THE HOLY FAMILY SOCIETY)

Ustanovljena 29. novembra 1914.

v Zedinjenih Državah Severne Amerike. Sedež: Joliet, Ill. Inkorp. v drž. Illinois 14. maja 1915.

Naše geslo: "Vse za vero, dom in narod; vsi za enega, eden za vse."

GLAVNI ODBOR:

Predsednik: George Stonich, 257 Lime Street, Joliet, Illinois
1. podpredsednik: Frank Tushek, 716 Raub St., Joliet, Ill.
2. podpredsednik: Katharine Bayuk, 528 Lafayette St., Ottawa, Ill.
Tajnik: Frank J. Wedic, 301 Lime Street, Joliet, Ill.
Zapisnikar: John Nemanich, 650 N. Hickory St., Joliet, Ill.
Blagajnik: Joseph Klepac, 903 Woodruff Rd., Joliet, Ill.
Duhovni vodja: Rev. Matthew Kebe, 223 - 57th St., Pittsburgh, Pa.
Vrh. zdravnik: Joseph A. Zalar, 351 No. Chicago St., Joliet, Ill.

NADZORNI ODBOR:

Andrew Glavach, 1748 W. 21st St., Chicago, Ill.
Joseph L. Drasler, 1318 Adams Street, North Chicago, Illinois.
Joseph Jerman, 20 W. Jackson St., Joliet, Ill.

POROTNI ODBOR:

Joseph Pavlakovich, 39 Winchell St., Sharpburg, Pa.
Mary Kovacich, 2294 Blue Island Ave., Chicago, Ill.
John Denka, 2730 Arthington Ave., Chicago, Ill.
Predsednik Atletičnega oddelka: Emory Subar, 540 North Bluff Street, Joliet, Illinois.

URADNO GLASILO:

"Amerikanski Slovenec", 1849 W. Cermak Rd., Chicago, Ill.

Do 1. jn. 1944 je DSD izplačala svojim članom in članicam in njihovim dedičem raznih posmrtnih, poškodnih, bolniških podpor ter drugih izplačil denarne vrednosti do četrtilijonov dolarjev.

Društvo za DSD. se lahko ustanovi v vsakem mestu Zdr. držav v ne manj kot 8 člani (cami) za odrasli oddelke. Sprejme se vsak katoličan katoliške ali ženskega spola v starosti od 19 do 60 let. V mladinski oddelki pa od rojstva do 16 let.

Zavaruje se za \$250.00, \$500.00 ali \$1,000.00. Izdajajo se različni certifikati, kakor: Whole Life, Twenty Payment Life in Twenty Year Endowment. Vsak certifikat nosi denarno vrednost, katere se vsako leto viša.

Poleg smrtnine izplačuje DSD. svojim članom (icam) tudi bolniško podporo in svoje centralne blaginje, kakor tudi za rane operacije in poškodnine.

Mesečna plačila (assessments) so urejena po American Experience tabeli.

DSD je 124.46% solventna; to potrjujejo izvedenci (actuaries). Uradni jezik je slovenski in angleški.

Rojakom in rojakinjam se DSD. priporoča, da pristopijo v njeno mrežo!

Za vas morebitna pojasnila in navodila se obrnite pisмено ali list-
meno na gl. tajnika: FRANK J. WEDIC, 301 Lime St., Joliet, Ill.

Vsem gl. uradnikom in uradnicam kakor tudi uradnikom in uradnicam društev ter vsem ostalim prijateljem in znancem voščim Vesele Božične Praznike, Srečno in Zdravo Novo Leto 1945. Da bi Novo Leto z božjo pomočjo res prineslo tisto veselje, ki ga že tako dolgo pričakujemo, namreč Mir ljudem na zemlji, da bi tako potem naše družine bile zopet združene.

FRANK J. WEDIC, gl. tajnik.

VESELE BOŽIČNE PRAZNIKE

želi vsem spoštovanim gl. uradnikom in celemu članstvu DSD

UREDNIŠTVO.

URADNO NAZNANILO DRUŽBE SV. DRUŽINE

Kakor vam je že vsem znano, je bila po sklepu zadnje konvencije narejena velika sprememba v našem poškodninskem skladu. Te spremembe so za v korist skupnega članstva, namreč za slučaj da se kateremu primeri kakšna nezgoda. Takim nezgodam smo vsi podvrženi, samo tega ne vemo, kdaj nas bodo zažele in kje. Nobeden član ali članica ne bi smel pri tem go-drnjati, ker izplačila takim prizadetim bodo dosti večja, in do-dali smo tudi izplačilo za več različnih operacij, ki jih do zdaj naša organizacija ni izplačevala, in kar je tudi prineslo neza-dovoljstvo, ko so bile take prošnje odklonjene. Torej, s pričetkom meseca januarja 1945 bo vsak član in članica, ki ima ome-njeno zavarovalnino in ki zdaj plačuje mesečno po 10c, plačeval 20c v ta sklad; tisti člani in članice, ki pa že plačujejo po 20c mesečno, ostanajo pri tem.

Vsak član in članica bo potom društvenega tajnika ali taj-nice prejel novo listino, na kateri so označena vsa izplačila tega sklada. Ta list (Rider) se priklapi certifikatu, ker sedanji list certifikata bo z dnem 1. januarja 1945 postal neveljaven.

Torej še enkrat, zapomnite si, ko prejmete omenjeni list (Rider) ali tajnika ali tajnice, denite ga zraven vašega certifi-kata. To je jako važno. Slučajno pa, ako je kateri član ali članica, ki noče biti nadalje zavarovan v tem skladu, ima pa pravo-ico in priliko tako naznaniti tajniku ali tajnici, in tako bo me-sečni assessment 10c manj, list se pa potem pošlje nazaj na glavni urad, ker je to prostovoljno članom in članicam. Zapomniti pa si mora vsak, da se lahko sprejme samo tisto, za kar se plačuje.

Ta sprememba poškodninskega sklada je bila sprejeta na zadnji konvenciji po mojem priporočilu in pojasnilu, nakar sem jaz tudi potem predlagal, da se ta sprememba vpelje, kar je bilo tudi storjeno. To sem omenil zato, ako pride kakšno kritizira-nje pri tem, da se obrnite samo na mene in ne na druge gl. urad-nike ali uradnice ali pa delegate zadnje konvencije, ker vsi so bili jako navdušeni in jako previdni o sklepih za nadaljnji na-predek, uspeh in procvit naše Družbe Sv. Družine.

S spoštovanjem in bratskim pozdravom ostanem, Vaš vda-
ni za napredek DSD

FRANK J. WEDIC, gl. tajnik.

CLANOM IN CLANICAM DRUŽBE SV. DRUŽINE

Piše Duhovni vodja

Bratje in sestre:

Mati stara domovina od vsega hudega bridko vzdihuje in joka, ker jo je vojna oropala skoraj vsega najpotrebnejšega za vzdrževanje življenja. Prepričan sem, da je to pri mnogih dru-žinah v stari domovini in pri posameznikih jok obupa. Ta obup ima svojo podlago v dejstvu, ker glad in mraz trkata na vrata sedaj, ljudje pa nimajo od kje kaj vzeti. Zdi se mi, da slišim jok sestradanih otrok, da vidim višnjevo blede suhe obraze: Otroci stezajo roke proti staršem, starši proti nebu. Lakota je vedno huda, toda pozimi je huja kot poleti, ker lačnega človeka bolj zebe kot sitega. Tam so lačni, in tam je sedaj zima. Od kod naj vzamejo hrane, od kod obleke!

Vsi niso že izgubili nade na pomoč. Upajo na Rusijo, toda Rusija sama pomoči potrebuje, ker je pač že dolga leta v vojni. In vendar jim je Rusija že priskočila na pomoč, vsaj onim Jugo-slovanom, dalje od naših proti jugu, kakomr je bilo pač mogoče zalogo dostaviti. Odtirala je od svojih usta in dala našim.

Ali naj mi, slovenski rojaki, tukaj trikrat na dan na preo-
stanek jemo, založeni v vsakovrstno obleko poslušamo in gleda-mo, kako naš lastni narod tam od vsega hudega gine! Vsak, prav vsak izmed nas ima tam svoje rojake, kajti ves slovenski narod je naša rodbina.

Sliši se od strani: Jaz bom poslal sami svojim. Kaj veš, da vaša hiša še stoji, kaj znaš, da je vaša družina še vsa skupaj ali je pa raztresena po celi Jugoslaviji? Ali imaš tako malo ljubez-ni do svojega naroda, da bi izključno le svojim lastnim dal? Se-veda ne. Take besede so samo nepremišljeno izgovorjene. Ti hočeš vsem pomagati, kolikor moreš, ker veš, da bo prišel del naše pomoči tudi tvojim v roke. Tu so na mestu besede: Vsi za enega, eden za vse.

Mi, katoličani, smo še posebno obvezani pomagati svojemu narodu, kajti na to nas veže druga glavna zapoved, ki je prvi enaka: Ljubi svojega bližnjega, kakor sam sebe. In koga naj ljubimo predvsem, ako ne svoje lastne, in kako jim naj izkaže-mo ljubezen, če ne z otiranjem njihovih solz in lečenjem njih ran? Vsa vera nič nepomaga onemu, ki pozna bridkosti svoje-ga naroda pa mu ne mara pomagati, čeprav to lahko stori po svo-jih močeh. Lačen sem bil in ste mi dali jesti; žejen sem bil in dali ste mi piti; nag sem bil in oblekli ste me; popotnik in ste me sprejeli.

Na delo toraj, bratje in sestre! Po vsej Ameriki imamo od-bore za pomoč stari domovini. Kjer ni takega odbora, si ga ustanovite ali pa pošljite svoje zbirke v sosednje mesto, kjer imajo odbor.

Naša Družba je včlanjena pri slovenski sekciji Jugoslovan-skega Pomožnega Odbora. Mi smo slovenska Družba, veja na drevesu slovenskega naroda. Naš narod tam je steblo, na ka-terem raste naša veja. Ta veja bo zelenela, dokler bo kliš sok krvi v našem narodu. Kadar je pa steblo ranjeno, boleha celo drevo.

Rešimo, kar se še rešiti da!

Ta opomin vam pošiljam le radi formalnosti, ker vem, da je sleherni izmed nas vsaj deloma izvršil svojo dolžnost v tem pogledu. Toda dolžnost je tu. Nihče ne sme mimo nje, da bi je ne izvršil. Izvršitev te dolžnosti je kar najvažnejša za naše zveličanje. S tem sem izpolnil svojo obveznost glede naše oddol-žitve stari domovini in našemu narodu.

REV. MATTHEW F. KEBE.

HOLY FAMILY LADIES

Joliet, Ill.

TEAM STANDINGS

Nite of December 6, 1944

	Won	Lost
1. Vice-Presidents	21	15
2. Treasurers	19	17
3. Presidents	18	18
4. Secretaries	14	22

INDIVIDUAL STANDINGS

	Games	Series	Aver. age
1. D. Wedic	33	5269	159.22
2. M. Jamnik	36	5450	151.14
3. Jo Vancas	27	3964	146.24
4. L. Gagnon	36	5154	143.06
5. D. Riblon	33	4678	141.25
6. J. Zinser	33	4497	136.09
7. E. Franzen	36	4900	136.04
8. Jo Cirrencione	33	4357	132.01
9. J. Bambie	33	4343	131.21
10. C. Garbin	36	4727	131.11
11. N. Cirrencione	36	4522	125.22
12. E. Zinser	36	4521	125.21
13. F. Leonard	36	4321	120.01
14. F. Manno	36	4210	116.34
15. M. Foster	33	3689	111.26
16. Key Despo	33	3407	103.08

High Games

1. Dolores, Pres.	248
2. Marge Jamnik, V. Pres.	229

High Series

1. Lorena Gagnon, Treas.	538
2. Dolores Wedic, Pres.	537

High Team Series

1. Vice-Presidents	1714
2. Treasurers	1713

High Game for December 6th

Dolores Wedic	202
---------------	-----

YOUR REPORTER.

IZ URADA DR. SV. IVANA KRSTITELA, ŠT. 13 DSD

Chicago, Ill.

Naša prihodnja mesečna in ob enem letna seja bo v nedeljo 17. decembra in ne na četrto nedeljo. To radi bo-žičnih praznikov, bo teden preje. Se-ja bo v navadnih prostorih in se zač-ne ob 2. uri popoldan. Assessment bom pobiral že ob 1. uri. Prosim pridite vsi, kolikor mogoče. Imamo precej važne stvari za rešiti in ob enem bo volitev odbora za prihodnje leto.

Na zadnji seji se je sklenilo, da bo-mo imeli po tej seji malo domače za-bave med seboj. Imeli bomo dober prigrizek in za suha grla bo prav do-bro preskrbljeno. Zato bo pa moral vsak član plačati 50c v društveno bla-gajno, če se udeležijo ali ne. Izvzeti so samo oni, ki so pri vojakih. Želim vam bratje Družbe Sv. Družine vese-

le bil tako pijan? jo je vprašal sodnik.

"Oh, gospod sodnik! Saj že po tem, če je mene ubogal in se mi dal odpeljati, lahko sklepa-te, koliko je moral biti pijan!" Zelo preprosta razlaga, ki v praksi najbrž tudi drži, toda kako je mogel sodnik pomisliti na takšno posebnost!

Hlapec France, Jakob tova-riš, je razlagal spet drugače: "O seveda, tisto pa že, pijan pa je bil! In še kako! Takoj, ko je prišel domov, sem spoznal, da je, to pa zato, ker je rentail in klel nad konji in jih slabo o-pravljaj. Take navade sicer ni imel."

Sodnik bi bil rad izvedel še kako je bilo s tistimi hlodi, ki so službenemu avtomobilu zasta-vili pot. Toliko jih je bilo in ta-ko težkih, pa nikogar, ki bi bil pripravljen da jih odstrani. Mo-rali so po žandarje, da so skli-cali srenjo, ki je počistila pot. Pa še to je sodnika zanimalo, kako je prav v najmanj povol-nem trenutku na vsem lepem zavlada v hiši tema. Finan-carji so lahko samo sklepali, kako in kaj, a od tega sodnik ni imel nič. Obrnil se je k domači hčeri in hlapcu: Nihče ni nič vedel, prav nič kar bi se dalo otipati. In sodnik je resignirano pustil ta vprašanja. Saj se o po-vzročiteljih že od vsega počet-ka ni dalo nič dognati in finan-carji niso nič tožili. Kjer pa ni tožnika, tudi ni sodnika, pravi pregovor. Le Jaka si je nakopal tožnika, dobil je zato tudi sod-nika. In čeprav so ga njegovi zvesto branili, kakor je on svo-jega gospodarja, ko ga je dole-tela stiska, mu to ni pomagalo dovolj. Financarji ga tudi niso pretirano obtoževali, samo tega niso mogli potrditi, da bi bil to-liko pijan, da ne bi bil vedel, kaj je počel. Zadostovalo je. In Jaka sam se tudi ni hotel sodniku upreti, ko mu je za ka-zen naložil 600 dinarjev, ki jih bo moral plačati v šestih mese-cih. Ker se je malo preveč "okol" zaletaval". Ne, Jaka ni imel nič proti takšnemu sodni-kovemu sklepu. Vzel je kazen na svoja ramena, a izprosil si je hotel v skrajni sili "malo u-smiljenja". Tako je dejal:

"Gospod sodnik, ubogi člo-vek sem, prosim, dajte malo drugače ukreniti s plačilom! Saj še zaslužiti v tem času ne bom mogel toliko!"

"Tako? Verjamem," je rekel sodnik, "ne gre drugače, boste pa za tisti denar odsedeli 10 dni v zaporu. In se naučili, da je včasih bolj pametno piti mleko kakor vino!"

Jaka je zamišljen odhajal. Nina.

Important notice

War Manpower Commission regu-lations effective July 1, 1944, require that male workers to be employed must have a referral card from the United States Employment Service. This does not prevent any worker from first investigating job oppor-tunities offered by any advertiser.

HELP WANTED — FEMALE

CHILDRENS INSTITUTION
Excellent opportunity — Good pay
Full maintenance
PRACTICAL NURSE
DISHWASHER
FIREMAN
REPAIR MAN
WAITRESS
CRAWFORD 1055
(15-18-22)

COOK—WHITE FOR GIRLS' CLUB. ALSO KITCHEN HELP. PLEASANT HOME; VA-CATION WITH PAY. Phone OAK. 1305.
(15)

DR. JOHN J. SMETANA
Prejedače oči in predprijane očala. — 23 let iskustva
OPTOMETRIST
1901 So. Ashland Avenue
Tel. Canal 0533
Uradne ure: vsak dan od 9 zjutraj do 8:30 zvečer.

HELP WANTED — MEN

Auto mechanics — Experienced — 44 hours — \$50.00 minimum guaran-
teed — plus bonus — Good fast man
can make up to \$100.00 per week —
Clean pleasant surroundings — Ideal
working conditions.
RICH HAVEN OLDSMOBILE
8807 JAMAICA AVE.
Woodhaven, L. I. VI 7-1655-6
(15-18-22-25-29)

Porters — Handymen — all around
handy with brushes and tools — all
meals furnished — live out day or
night. Good pay. Pleasant surround-
ings — Ideal working conditions. —
Home for sick and aged.
Singers Home for Chronic Patients
22 W. 74 ST. N. Y. C.
(15-18-22-25-29)

ENGINEER WANTED — Small hospi-
tal — Pleasant surroundings — ideal
working conditions — full mainten-
ance or live out — Good salary.
BROOKLYN WOMENS HOSPITAL
1395 EASTERN PARKWAY
Brooklyn, N. Y.
(15-18-22)

OPERATORS WANTED — Singer
Sewing Machines on ladies Sports-
wear — Good pay — Steady work —
Pleasant shop and ideal working con-
ditions.
BELL DRESS & SPORTWEAR
39 E. BROADWAY N. Y. C.
CO 7-2761 ask for Mr. Lorber
(15)

GIRLS LEARN A GOOD TRADE
\$26.00 to start for a 48 hour week
AUTOMATIC INCREASES
With a wonderful postwar opportuni-
ty — Pleasant surroundings and ideal
working conditions.
RUBICO
34 HUBERT ST. N. Y. C.
WA 55970
(15-18-22-25-29)

Blacksmiths and Finishers on com-
mercial truck — bodies — 40 hour
week — Good pay — Ideal working
conditions — Pleasant surroundings.
COLONIAL AUTO BODY CO. Inc.
37-35 VERNON BLVD. L. I. C.
(15)

RESPONSIBLE STEADY MEN
75c per hour
Warehouse work on empty glass
containers and paper cartons.
Apply
221 W. ROOSEVELT ROAD
(15)

DOCK MEN
STEADY POST WAR WORK
NEAR TRANSPORTATION
GOOD WORKING CONDITIONS
Apply at once
RAMUS
Trucking Co.
3010 West 26th Street
(15)

MAINTENANCE MAN
Almore Dye House
4424 WENTWORTH AVE.
Chicago, Ill.
(4-8-12-15)

FIREMAN
Factory Laborer
48 hours week
Time 1/2 for overtime
Steady jobs
KOPPERS CO. INC.
Tar and Chemical Div.
39th St. and 52nd Ave.
Cicero, Ill.
CRAWford 4220
(5-8-12-15)

CLEANING WOMEN JANITORS
Come in and talk it over
IMMEDIATE OPENINGS
Apply
A. L. MILTENBERG & CO.
29 South La Salle
(12-15-19)

HELP WANTED — MALE HELP WANTED — FEMALE

ESSENTIAL INDUSTRY
NEEDS AT ONCE MEN AND WOMEN
NO EXPERIENCE NECESSARY
ASSEMBLERS — INSPECTORS
SHIPPING CLERKS — STOCK CLERKS
100% WAR WORK
REGULAR PAY INCREASES — BONUS — FREE INSURANCE
Steady work now and after the war.
MOTOROLA
Galvin Manufacturing Corp.
4545 W. Augusta
(28-1-4-8-11-15-18)
(28-1-4-8)

HELP WANTED — MEN

INSIDE FACTORY WATCHMAN
Steady or Part Time
Minimum \$30.80
FOR FIVE 12 HOUR NIGHTS
Group Hospital and
Life Insurance
Apply
KANE SERVICE
211 No. Wacker Dr.
xl

PORTERS
NEEDED FOR
General Cleaning
Permanent work
GOOD SALARY
Apply at once
ADVANCE
FURNITURE MART
4342 Broadway
(5-8-11-15)

MOULDER
Expd. on bench or tub
brass foundry
\$1.25 an hour plus
time and 1/2
for overtime
ATLANTIC
BRASS WORKS
2035 W. HARRISON
(8-11-15-18)

Vi radi berete vesti iz dru-
gih naselbin; drugi radi bero
novice iz vaše naselbine. Poro-
čajte novice in dogodke v "Am.
Slovenec".

HELP WANTED — MALE HELP WANTED — FEMALE

Preizkušena ljubezen

Roman. — Iz francoščine prevedla K. N.

"In proti tej ženski ste skovali svoje masečevanje, Orana? Zato ste razbobnali najino skrivnost, najina čustva?"

"Da. Hotela sem razžaliti njo... in vas." Njen drobn glas je postal čisto krotak. Bil je glas dekletca, ki priznava svoje grehe v strahu pred kaznijo. Stala je tik nje, da je slišal njeno burno dihanje, in ker je nepremično upiral svoje temne oči v njene, je sklonila glavo, da ne bi videl solzo, ki ji je zdrknila po licu.

Toda Miguel jo je le videl. Nekaj se je zganilo v njem, nekaj, kar je bilo močnejše od njegove volje in njegovih dobrih načrtov.

"Orana," je zašepetal, "mala, sladka Orana."

Njegov sicer odločni glas je postal mehak in božajoč. Orana je skrila obraz v roke, kajti za prvo solzo so pričele polzeti nove... Kakor da bi se odprl predolgo zaprt jez...

Ko jo je Moreno potegnil k sebi, je v zadregi naslonila svojo glavo na njegovo ramo in tiho ihtela.

"Ljubosumni ste bili, Orana, ljubosumni, mi querida (Ljuba moja)!"

In na lepem, kakor da bi planilo iz nje:

"Bog v nebesih, ljubiš me!"

Ganjen je nežno dvignil Oranin zasoljeni obrazek, ki so v njem oči govorile tisto, kar usta niso hotela nikoli priznati.

"Ljuba moja! Moja sladka ljubezen! Kako si mogla dvomiti? Saj te vendar ljubim, Orana! Nikogar drugega ne ljubim kakor tebe! Nikoli te nisem nehal ljubiti!"

In ko je zmajala z glavo, kakor da ne bi hotela tako hitro verovati v tako veliko srečo, jo je prižel nase in jo obsul s poljubi.

"Molči," je šepetal, "nikar mi ne govori, da si mogla dvomiti o meni. Ljubim te! Ljubil sem te od tiste prve minute tam doli v Barceloni, ko so se moje oči srečale s tvojimi. Prijelo se me je kakor neozdravljiva bolezen. Bil sem kakor uklet, nezmožen pametno misliti in ravnati..."

Poslušala ga je tiho, ganjena in vznemirjena, naslanjajoč se na njegovo ramo, boječ se, da se ne bi na lepem zbudila iz teh čudovitih sanj. Ali ji te nežne ljubezenske besede res govori njen zapeti, visokostni soprog? In vsak ljubkujoči izraz je odmeval v njenem srcu kakor prelepa godba... Zdelo se je, kakor da jo njegove besede uspavajo in brišejo vso žalost iz njene duše.

Ker je, čeprav tesno privita k njemu, molčala, se je zbal, da se zmerom dvomi o njem.

"Ali hočeš, ljubezen moja, dokaz, da sem te ves čas ljubil?" jo je vprašal.

Prijel jo je za roke in jo potegnil na divan.

"Sediva, pokazal ti bom svojo skrivnost..."

Potegnil je iz žepa listnico: "Išči tukaj notri, nieta (mala)... ta drobn spomin, ki sem ga noč in dan nosil s seboj, ti bo pričala moje ljubezni. Vidiš, tu je najin poročni list, zraven pa medaljon, ki si mi ga podarila v Barceloni, in dve fotografiji, ki se mi ju je posrečilo narediti tedaj, ko sem bil malone pri koncu svojih moči..."

"Kakšni fotografiji?" je začudeno vprašala.

"Majhni amaterski slike... Slikal sem te nekoč, ko si odšla s svojo prijateljico v vas po sadje. Tedaj sem bil pač še preren, da bi se predstavil tvojim staršem."

V Oraninih očeh so se zableščale solze. Očitajoče ga je pogledala:

"Oh, Miguel, zakaj mi nisi tega nikoli prej povedal?"

"Le čemu? Saj me nisi ljubila, sladka moja. Morda bi tedaj celo ranila moja čustva..."

In skozi solze — to pot solze veselja — je videla Orana dve drobni sliki... skromno amatersko delo, že skoraj čisto obledeli.

'Morda od poljubov', je pomislila in zardela od sreče.

Silna, nepremagljiva ljubezen jo je vso zajela. Objela je svojega moža okrog vratu in ga zaljubljeno pogledala:

"Miguel, Miguel, kako zlobna sem se ti morala zdeti!... Toda nisem vedela... Nisi prav ravnal, da si vse to skrival pred menoj... Celo večnost sem čakala, da mi boš priznal svojo ljubezen, kajti tudi jaz sem te ljubila... Bila sem obupana ob misli, da si nisem znala pridobiti tvojega srca."

Miguel je zmajal z glavo. Bil je bolj srečen, kakor si je kdaj v sanjah drznil misliti. Kakor zle misli se mu je zdel spomin na njuno preteklost. Zdaj, zdaj bosta živel samo še za sedanjost in bodočnost!

"Da," je priznal in prižel mlado ženo še tesneje k sebi. "Bila sva objestna in mučila sva drug drugega brez pravega smisla. Moral bi prej govoriti s teboj, toda zaklepala si pred menoj svojo spalnico, senora, in prisegel sem si, da boš ti odnehala!"

"Oh, Miguel, to ni bilo prav!" je vzkliknila Orana in se v zadregi nasmehnila. "Vedeti bi moral, da ženska ne more kar tako razkriti svojih čustev..."

"Pozabi, ljuba moja... Zdaj bova skušala ujeti in nadomestiti izgubljene ure in dneve... Ljubila se bova še vse bolj, kakor bi se sicer."

Orana je spet naslonila glavo na ramo svojega moža. Tako dobro in pomirjevalno je bilo, počivati v varnem zavetju njegovega objema.

Nekaj trenutkov sta tako obmirovala, oba čisto tiha in negibna. Na lepem se je mlada žena živo zganila in pogledala svojega moža:

"Miguel, in če te ne bi bila prej-le poklicala, ali bi bil res odšel? Zaradi takšne malenkosti?"

"Kdo ve?" je dejal, smehljajoč se. "Menda bi res odšel na slepo srečo. Toda preveč sem te že ljubil, da bi odšel za zmerom. Gotovo bi spet našel kakšen izgovor, da bi se vrnil in te spet zalil..."

"No, lepa ljubezen," se je nasmehnila Orana. Potlej je nehote nabrala čelo, čeprav se ji je Moreno sladko smehljalo:

"Menda bi si rajši dal jezik odrezati, kakor da bi mi lepo odkrito povedal, da me ljubiš?" ga je hudomušno vprašala.

"Bolje je bilo, da sem molčal, draga moja," je odgovoril Moreno. "Le pomisli, kako malo bi se ujemale sladke besede ljubzni z najinimi grenkimi očitki!"

"In vendar sem prejle prav za prav jaz..." Zardela je do ušes, ob misli, da mu je tako nehote razkrila svoja čustva. "Zel-lel si, da bi jaz prva spregovorila..."

Poljubil je njene drobne roke in jo zaljubljeno pogledal: "Danes, ljuba moja, danes si bila ljubosumna... Ne da bi se zavedala, si mi zaigrala prekrasen prizorček ljubosumnosti in mi dokazala, da me ljubiš. Kajti takšne strastne ljubosumnosti so zmožne samo zaljubljene ženske... Ta prizorček je bil vreden vseh ljubezenskih priseg na svetu, Orana!"

"Oh!"

Vsa zmedena je pobesila glavo, hoteč se izogniti njegovim žgočim očem. Toda Moreno ni odnehal. Dvignil je njen obraz k svojem in pričel tiho govoriti:

"Ljubosumnost je med tistimi čustvi, ki so najmanj odvisna od zdravega razuma. Tudi jaz, ljuba moja, sem bil strašansko ljubosumen. Še opoldne bi bil najrajši ubil človeka, ki si z njim tako ljubeznivo kramljala... Mislila si, da sem se že odpeljal, toda zmotila si se. Tičal sem v kotu nekega taksija in napenjal oči, da bi ujel vsak tvoj gib, vsak trepet tvojega, drobnega, prestrašenega obraza. In prisegel sem, da bom storil nekaj nepričakovanega, nekaj strašnega, če bom spoznal, da iščeš tistega tujca..."

(Konec prihodnjic)

VESEL BOŽIČ IN SREČNO NOVO LETO

želimo vsem!

LAING HARDWARE CO.

Telefon 199-M

Ely, Minnesota

SREČEN BOŽIČ in ZDRAVO NOVO LETO

želi vsem

M. J. MURPHY

ELY, MINNESOTA

Vesele praznike in srečno Novo leto

želi vsem podjetje

**ERIE'S OUTBOARD MOTOR
SALES & SERVICE**

ELY, MINNESOTA

VESELE PRAZNIKE IN SREČNO NOVO LETO

želi vsem

PAUL W. MARTIN

35 East Chapman Street,

Ely, Minnesota

Telefon 359

Vesel Božič in srečno Novo leto

želimo vsem!

ELY FLOUR AND FEED STORE

Barney Swift & Son

ELY, MINNESOTA

Vesele praznike in srečno Novo leto

želimo vsem

JAMES DRUG STORE

ELY, MINNESOTA

Vesele božične praznike in srečno Novo leto

želi vsem

J. A. KANGAS

ZLATARSKA TRGOVINA

Telefon 453

Ely, Minnesota

KATERE SOSEŠČINE V CHICAGO

SO SREČNE?

One, ki imajo

- LEPE DOMOVE
- IN DOBRE PRIJATELJE

and some very

**★ GOOD JOBS
for Men at Good Pay**

NUJNA VOJNA DELA W PEACE R

Nobene izkušnosti ne potrebujete od poprej na vseh sledečih delih:

Arc Welders
Multiple Spindle Drill
Press Operators
Radial Drill Press Operators
Vertical Boring Mill Opts.

Turret Lathe Operators
Hydraulic Press Operators
Horizontal Boring Mill Opts.
Jig Bore Operators
Flame Cutters
Production Helpers

Moderna vojna tovarna. — Dobri delovni pogoji.
WLB pogodbeno medna lestvica
To bo vam dalo hitro priliko za napredovanje na podlagi vaše skušenosti

Jedilnica v kafeateriji. — Jedila za zmerno cene.

AMERIKANSKI SLOVENSKEGA POKOLJENJA IN VETERANI DRUGE SVETOVNE VOJNE SO DOBRODOŠLI

"L" — Busi in poulične kare vozijo prav do vrat!

DANLY
Machine Specialties, Inc.

2100 S. 52nd Ave., Cicero, Ill.

Pomagajte nam proizvajati vojne izdelke!

VESEL BOŽIČ IN SREČNO NOVO LETO

želimo vsem našim odjemalcem

GIFT COMPANY

Vee Brownell

ELY, MINNESOTA

Vesele božične praznike in srečno Novo leto

želimo vsem našim vlagateljcem in klijentom
Včlanjena pri Fed. Dep. Ins. Corp.

FIRST NATIONAL BANK

ELY, MINNESOTA

Vesele praznike in srečno Novo leto

vsem odjemalcem in prijateljem

STYLE SHOP

MRS. NANNIE M. RIHKOLA, lastnica

ELY, MINNESOTA

VESEL BOŽIČ IN SREČNO NOVO LETO

želi vsem

CYKO ART STUDIO

Otto Hokkawew

ELY, MINNESOTA

**BANOVETZ HARDWARE
& FURNITURE**

Telefon 56 Ely Minnesota

Želi vsem rojakom Slovincem in bračom Hrvatom VESEL IN ZADOVOLJEN BOŽIČ TER ZDRAVO SREČNO NOVO LETO!

Vesel Božič in srečno Novo leto želimo vsem!

COAST-TO-COAST STORES

John M. Koshak — Tel. 17

Železnine, avtomobilske potrebščine in električni predmeti. — Vse za farme, domove po zmernih cenah.

ELY, MINNESOTA

Prav vesele božične praznike in srečno zdravo Novo leto želimo vsem!

ELY CO-OPERATIVE ASS'N

VSE VRSTE MESO, GROCERIJ IN BLAGO.

Trgovine na ELYU in na WINTONU

MINNESOTA

GRDINOVI KOLENDARJI

Z 20. decembrom bomo začeli razpošiljati naše velike stenske koledarje. Kdor ga želi dobiti, naj pošlje 25 centov. Lahko pošlje v znakmah.

A. GRDINA IN SINOVI

1053 E. 62nd Street,
CLEVELAND 3, OHIO

**PRVI SLOVENSKEGA POGREBNI ZAVOD
V CHICAGO**

LOUIS J. ZEFRAN

1941 W. Cermak Rd., Chicago, Illinois
Phone Canal 4611

NA RAZPOLAGO NOČ IN DAN.

Najboljši avtomobili za pogrebe, krste in ženitovanja. — Mrtvaška kapela na razpolago brezplačno. — CENE ZMERNE.

DR. FRANK T. GRILL

ZDRAVNIK in KIRURG

Stanuje in ordinira na:

1858 W. Cermak Rd., Chicago, Illinois

od 2 do 4 popoldne in od 7 do 9 zvečer. — Ob srečah in ob nedeljah po dogovoru.

Telefon v uradu in v stanovanju CANAL 4955